

# RIFLE FACTORY CRIMP DIES - LEE PRECISION 308 WINCHESTER FACTORY CRIMP DIE

Lee Factory Crimp Die crimps the bullet in place more firmly than any other tool. Tests demonstrate that even bullets which have no crimp groove will shoot more accurately. A firm crimp improves accuracy because pressure must build to a higher level before the bullet begins to move. This higher start pressure insures a more uniform pressure curve and less velocity variation. Features a collet that squeezes the case mouth into the crimping groove for a firm hold. Shellholder not included. Fits all 7/8"-14 reloading presses.



## Attributes

- Name: LEE PRECISION 308 WINCHESTER FACTORY CRIMP DIE
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100010085
- Mfr. No.: 90823
- Cartridge: 308 Winchester
- Die Style: Crimp Die
- Delivery weight: 0.091kg
- UPC: 734307908232

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanweisungen für die Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Crimpado de Fábrica LEE 308 Winchester](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Sertissage Lee Precision 308 Winchester](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per la Matrice di Crimpatura Lee Precision 308 Winchester](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy Zaciskowej Lee Precision 308 Winchester](#)
- [Suomi: Turvaohjeet Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die](#)

# Sicherheitsanweisungen für die Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die

## Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für die Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Genauigkeit deiner Munition zu verbessern, indem es die Kugel sicher an ihrem Platz crimpt. Bitte lese diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du alle Sicherheitsanweisungen verstehst, bevor du das Produkt verwendest.
- Verwende die Die immer in einem gut belüfteten Bereich.
- Halte den Arbeitsbereich sauber und organisiert, um Unfälle zu vermeiden.
- Trage persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille und Handschuhe beim Umgang mit Munitionskomponenten.
- Bewahre die Die an einem sicheren Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Melde unsichere Bedingungen oder Unfälle den zuständigen Behörden.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende die Die nur mit 7/8"14 Wiederladepressen.
- Stelle sicher, dass die Die vor der Verwendung richtig installiert und festgezogen ist.
- Überschreite nicht die empfohlenen Ladegrenzen beim Einsatz der Die.
- Vermeide es, lockere Kleidung oder Accessoires zu tragen, die sich in der Maschine verfangen könnten.
- Überprüfe die Die vor jeder Verwendung auf Beschädigungen. Verwende sie nicht, wenn sie beschädigt ist.
- Richte die Die oder geladene Munition niemals auf dich selbst oder andere.
- Befolge alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich der Wiederladung und Verwendung von Munition.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Installation

- Beginne damit, sicherzustellen, dass deine Wiederladepresse stabil und sicher montiert ist.
- Entferne gegebenenfalls vorhandene Dies von der Presse.
- Setze die Lee Factory Crimp Die in die Presse ein und ziehe sie fest.
- Stelle sicher, dass die Die korrekt positioniert ist, sodass sie mit dem Hülsenhalter ausgerichtet ist.

### 2. Nutzung

- Berechne deine Hülsen und Kugeln gemäß den gängigen Wiederladepraktiken vor.
- Setze eine Hülse in den Hülsenhalter ein und hebe den Kolben der Presse an.
- Stelle die Die ein, um den gewünschten Crimp durch Drehen der Einstellschraube zu erreichen.
- Senke den Kolben ab, um die Kugel sicher an ihrem Platz zu crimpen.
- Überprüfe die gecrimpte Kugel, um sicherzustellen, dass sie deinen Spezifikationen entspricht.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Komponenten gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge Munition oder Wiederladekomponenten nicht im regulären Müll.
- Kontaktiere die örtlichen Behörden für die richtigen Entsorgungsmethoden für gefährliche Materialien.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Anfragen oder Bedenken bezüglich der Sicherheit oder Nutzung der Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die, siehe bitte die Kontaktdaten auf der Verpackung oder in der Produktdokumentation.

## **Fazit**

Sicherheit hat oberste Priorität beim Umgang mit Wiederladegeräten. Indem du diese Richtlinien befolgst, kannst du eine sichere und effektive Wiederladeerfahrung gewährleisten. Halte dich immer über Produktupdates zur Sicherheit und Rückrufe über die EUSicherheitsplattform auf dem Laufenden. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit zu diesen Sicherheitsanweisungen.

# Safety Instruction Guide for Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die

## Introduction

Thank you for choosing the Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die. This product is designed to enhance the accuracy of your ammunition by securely crimping the bullet in place. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and effective use of the product.

## General Safety Guidelines

- Ensure that you have a clear understanding of all safety instructions before using the product.
- Always use the die in a wellventilated area.
- Keep the work area clean and organized to prevent accidents.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when handling ammunition components.
- Store the die in a secure location, out of reach of children and pets.
- Report any unsafe conditions or accidents to the appropriate authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- Use only with 7/8"14 reloading presses.
- Ensure that the die is properly installed and tightened before use.
- Do not exceed recommended load limits when using the die.
- Avoid wearing loose clothing or accessories that could get caught in machinery.
- Always inspect the die for damage before each use. Do not use if damaged.
- Never point the die or any loaded ammunition towards yourself or others.
- Follow all local laws and regulations regarding ammunition reloading and usage.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation

- Begin by ensuring that your reloading press is securely mounted and stable.
- Remove any existing dies from the press if necessary.
- Insert the Lee Factory Crimp Die into the press and tighten it securely.
- Ensure the die is positioned correctly so that it aligns with the shell holder.

### 2. Usage

- Prepare your cases and bullets according to standard reloading practices.
- Place a case into the shell holder and raise the ram of the press.
- Adjust the die to achieve the desired crimp by turning the adjustment screw.
- Lower the ram to crimp the bullet securely in place.
- Inspect the crimped bullet to ensure it meets your specifications.

## Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of ammunition or reloading components in regular waste.
- Contact local authorities for proper disposal methods for hazardous materials.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries or concerns regarding safety or usage of the Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die, please refer to the contact information provided on the packaging or product documentation.

## **Conclusion**

Safety is paramount when using reloading equipment. By following these guidelines, you can ensure a safe and effective reloading experience. Always stay informed about product safety updates and recalls through the EU's Safety Gate platform. Thank you for your attention to these safety instructions.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Crimpado de Fábrica LEE 308 Winchester

## Introducción

Gracias por elegir el Die de Crimpado de Fábrica LEE 308 Winchester. Este producto está diseñado para mejorar la precisión de tu munición al sujetar la bala de forma segura. Por favor, lee esta guía de instrucciones de seguridad cuidadosamente para garantizar un uso seguro y efectivo del producto.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de tener una comprensión clara de todas las instrucciones de seguridad antes de usar el producto.
- Siempre utiliza el die en un área bien ventilada.
- Mantén el área de trabajo limpia y organizada para prevenir accidentes.
- Usa equipo de protección personal (EPP) como gafas de seguridad y guantes al manejar componentes de munición.
- Guarda el die en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y mascotas.
- Informa sobre cualquier condición insegura o accidentes a las autoridades correspondientes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza solo con prensas de recarga de 7/8"14.
- Asegúrate de que el die esté instalado y apretado correctamente antes de usarlo.
- No excedas los límites de carga recomendados al usar el die.
- Evita usar ropa suelta o accesorios que puedan quedar atrapados en la maquinaria.
- Siempre inspecciona el die en busca de daños antes de cada uso. No lo uses si está dañado.
- Nunca apuntes el die o cualquier munición cargada hacia ti mismo o hacia otros.
- Sigue todas las leyes y regulaciones locales sobre la recarga y el uso de municiones.

## Instrucciones para la Instalación y el Uso

### 1. Instalación

- Comienza asegurándote de que tu prensa de recarga esté montada de forma segura y estable.
- Retira cualquier die existente de la prensa si es necesario.
- Inserta el Die de Crimpado de Fábrica LEE en la prensa y apriétalo de forma segura.
- Asegúrate de que el die esté posicionado correctamente para que se alinee con el soporte del cartucho.

### 2. Uso

- Prepara tus casquillos y balas de acuerdo con las prácticas estándar de recarga.
- Coloca un casquillo en el soporte del cartucho y eleva el vástago de la prensa.
- Ajusta el die para lograr el crimpado deseado girando el tornillo de ajuste.
- Baja el vástago para crimpir la bala de forma segura en su lugar.
- Inspecciona la bala crimpada para asegurarte de que cumpla con tus especificaciones.

## Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier componente dañado o desgastado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches municiones o componentes de recarga en la basura regular.
- Contacta a las autoridades locales para conocer los métodos de eliminación adecuados para materiales

peligrosos.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta o inquietud relacionada con la seguridad o el uso del Die de Crimpado de Fábrica LEE 308 Winchester, consulta la información de contacto proporcionada en el embalaje o la documentación del producto.

## **Conclusión**

La seguridad es primordial al usar equipos de recarga. Siguiendo estas directrices, puedes asegurar una experiencia de recarga segura y efectiva. Mantente informado sobre actualizaciones de seguridad y retiros de productos a través de la plataforma Safety Gate de la UE. Gracias por tu atención a estas instrucciones de seguridad.

# Guide de Sécurité pour le Die de Sertissage Lee Precision 308 Winchester

## Introduction

Merci d'avoir choisi le Die de Sertissage Lee Precision 308 Winchester. Ce produit est conçu pour améliorer la précision de tes munitions en maintenant fermement la balle en place. Merci de lire attentivement ce guide de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit.

## Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi de bien comprendre toutes les instructions de sécurité avant d'utiliser le produit.
- Utilise toujours le die dans un endroit bien ventilé.
- Garde ton espace de travail propre et organisé pour éviter les accidents.
- Utilise des équipements de protection individuelle (EPI) tels que des lunettes de sécurité et des gants lors de la manipulation des composants de munitions.
- Range le die dans un endroit sécurisé, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Signale toute condition dangereuse ou accident aux autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise uniquement avec des presses de rechargement 7/8"14.
- Assure-toi que le die est correctement installé et serré avant utilisation.
- Ne dépasse pas les limites de charge recommandées lors de l'utilisation du die.
- Évite de porter des vêtements amples ou des accessoires qui pourraient se coincer dans la machine.
- Inspecte toujours le die pour détecter d'éventuels dommages avant chaque utilisation. Ne pas utiliser s'il est endommagé.
- Ne jamais pointer le die ou des munitions chargées vers soi-même ou vers d'autres personnes.
- Suis toutes les lois et réglementations locales concernant le rechargement et l'utilisation des munitions.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation

- Commence par t'assurer que ta presse de rechargement est solidement fixée et stable.
- Retire les dies existants de la presse si nécessaire.
- Insère le Die de Sertissage Lee dans la presse et serre-le fermement.
- Assure-toi que le die est correctement positionné pour s'aligner avec le portedouille.

### 2. Utilisation

- Prépare tes étuis et balles selon les pratiques standard de rechargement.
- Place un étui dans le portedouille et soulève le vérin de la presse.
- Ajuste le die pour obtenir le sertissage désiré en tournant la vis de réglage.
- Abaisse le vérin pour sertir la balle fermement en place.
- Inspecte la balle sertie pour t'assurer qu'elle répond à tes spécifications.

## Instructions de Mise au Rebut

- Jette tout composant endommagé ou usé conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les munitions ou les composants de rechargement dans les déchets ordinaires.
- Contacte les autorités locales pour connaître les méthodes d'élimination appropriées des matériaux dangereux.

## Conclusion

La sécurité est primordiale lors de l'utilisation d'équipements de rechargement. En suivant ces directives, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et efficace. Reste toujours informé des mises à jour de sécurité des produits et des rappels via la plateforme Safety Gate de l'UE. Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per la Matrice di Crimpatura Lee Precision 308 Winchester

## Introduzione

Grazie per aver scelto la Matrice di Crimpatura Lee Precision 308 Winchester. Questo prodotto è progettato per migliorare l'accuratezza delle tue munizioni stringendo saldamente il proiettile in posizione. Ti preghiamo di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di avere una chiara comprensione di tutte le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.
- Utilizza sempre la matrice in un'area ben ventilata.
- Mantieni l'area di lavoro pulita e organizzata per prevenire incidenti.
- Usa dispositivi di protezione personale (DPI) come occhiali di sicurezza e guanti quando maneggi componenti di munizioni.
- Conserva la matrice in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Riporta eventuali condizioni pericolose o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza solo con presse per ricarica 7/8"14.
- Assicurati che la matrice sia installata e serrata correttamente prima dell'uso.
- Non superare i limiti di carico raccomandati quando utilizzi la matrice.
- Evita di indossare abbigliamento o accessori larghi che potrebbero rimanere impigliati nella macchina.
- Controlla sempre la matrice per danni prima di ogni utilizzo. Non utilizzare se danneggiata.
- Non puntare mai la matrice o alcuna munizione caricata verso te stesso o altri.
- Segui tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti la ricarica e l'uso delle munizioni.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione

- Inizia assicurandoti che la tua pressa per ricarica sia montata in modo sicuro e stabile.
- Rimuovi eventuali matrici esistenti dalla pressa se necessario.
- Inserisci la Matrice di Crimpatura Lee nella pressa e serrala saldamente.
- Assicurati che la matrice sia posizionata correttamente in modo che si allinei con il portapatrone.

### 2. Uso

- Prepara i tuoi bossoli e proiettili secondo le pratiche standard di ricarica.
- Posiziona un bossolo nel portapatrone e solleva il braccio della pressa.
- Regola la matrice per ottenere la crimpatura desiderata ruotando la vite di regolazione.
- Abbassa il braccio per crimpare il proiettile saldamente in posizione.
- Controlla il proiettile crimpato per assicurarti che soddisfi le tue specifiche.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali componenti danneggiati o usurati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire munizioni o componenti di ricarica nei rifiuti normali.
- Contatta le autorità locali per i metodi di smaltimento appropriati per materiali pericolosi.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti la sicurezza o l'uso della Matrice di Crimpatura Lee Precision 308 Winchester, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto fornite sulla confezione o nella documentazione del prodotto.

## **Conclusione**

La sicurezza è fondamentale quando si utilizzano attrezzature per la ricarica. Seguendo queste linee guida, puoi garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace. Rimani sempre informato sugli aggiornamenti di sicurezza del prodotto e sui richiami attraverso la piattaforma Safety Gate dell'UE. Grazie per la tua attenzione a queste istruzioni di sicurezza.

# Sikkerhetsinstruksjonsguide for Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die

## Introduksjon

Takk for at du valgte Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die. Dette produktet er designet for å forbedre nøyaktigheten av ammunisjonen din ved å sikre prosjektilet på plass. Vennligst les denne sikkerhetsinstruksjonsguiden nøye for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at du har en klar forståelse av alle sikkerhetsinstruksjoner før du bruker produktet.
- Bruk alltid dies i et godt ventilert område.
- Hold arbeidsområdet rent og organisert for å forhindre ulykker.
- Bruk personlig verneutstyr (PPE) som vernebriller og hansker når du håndterer ammunisjonskomponenter.
- Oppbevar dies på et sikkert sted, utilgjengelig for barn og kjæledyr.
- Rapport eventuelle usikre forhold eller ulykker til de relevante myndighetene.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk kun med 7/8"14 omlastingspresser.
- Sørg for at dies er riktig installert og strammet før bruk.
- Ikke overskrid anbefalte lastgrenser når du bruker dies.
- Unngå å bruke løstsittende klær eller tilbehør som kan sette seg fast i maskineriet.
- Inspiser alltid dies for skader før hver bruk. Ikke bruk hvis den er skadet.
- Pek aldri dies eller noen lastet ammunisjon mot deg selv eller andre.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående omlasting og bruk av ammunisjon.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Installasjon

- Begynn med å sikre at omlastingspressen din er sikkert montert og stabil.
- Fjern eventuelle eksisterende dies fra pressen hvis nødvendig.
- Sett Lee Factory Crimp Die inn i pressen og stram den sikkert.
- Sørg for at dies er riktig plassert slik at den justeres med hylseholderen.

### 2. Bruk

- Forbered sakene og prosjektiletene i henhold til standard omlastingspraksis.
- Plasser en hylse i hylseholderen og heve rammen på pressen.
- Juster dies for å oppnå ønsket klem ved å dreie justeringsskruen.
- Senk rammen for å klemme prosjektilet sikkert på plass.
- Inspiser det klemte prosjektilet for å sikre at det møter spesifikasjonene dine.

## Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle skadede eller slitte komponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast ammunisjon eller omlastingskomponenter i vanlig avfall.
- Kontakt lokale myndigheter for riktige avhendingmetoder for farlige materialer.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For eventuelle henvendelser eller bekymringer angående sikkerhet eller bruk av Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die, vennligst se kontaktinformasjonen som er oppgitt på emballasjen eller produktdokumentasjonen.

## **Konklusjon**

Sikkerhet er avgjørende når du bruker omlastingsutstyr. Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv omlastingsopplevelse. Hold deg alltid informert om produktoppdateringer og tilbakekallinger gjennom EUs Safety Gateplattform. Takk for at du tar hensyn til disse sikkerhetsinstruksjonene.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy Zaciskowej Lee Precision 308 Winchester

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór matrycy zaciskowej Lee Precision 308 Winchester. Produkt ten został zaprojektowany w celu zwiększenia dokładności amunicji poprzez pewne zaciskanie pocisku w miejscu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z produktu.

## Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że masz pełne zrozumienie wszystkich instrukcji bezpieczeństwa przed użyciem produktu.
- Zawsze używaj matrycy w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i porządku, aby zapobiec wypadkom.
- Używaj osobistego sprzętu ochronnego (PPE), takiego jak okulary ochronne i rękawice, podczas obsługi komponentów amunicji.
- Przechowuj matrycę w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub wypadki odpowiednim władzom.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Używaj tylko z prasami do reloading 7/8"14.
- Upewnij się, że matryca jest prawidłowo zainstalowana i dokręcona przed użyciem.
- Nie przekraczaj zalecanych limitów ładunków podczas korzystania z matrycy.
- Unikaj noszenia luźnych ubrań lub akcesoriów, które mogą utknąć w maszynach.
- Zawsze sprawdzaj matrycę pod kątem uszkodzeń przed każdym użyciem. Nie używaj, jeśli jest uszkodzona.
- Nigdy nie kieruj matrycy ani żadnej załadowanej amunicji w stronę siebie lub innych.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących reloadingu amunicji i jej użycia.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Instalacja

- Rozpocznij od upewnienia się, że twoja prasa do reloading jest solidnie zamocowana i stabilna.
- W razie potrzeby usuń wszelkie istniejące matryce z prasy.
- Włóż matrycę zaciskową Lee do prasy i dokręć ją solidnie.
- Upewnij się, że matryca jest prawidłowo ustawiona, aby była w linii z uchwytem łuski.

### 2. Użytkowanie

- Przygotuj swoje łuski i pociski zgodnie z standardowymi praktykami reloadingu.
- Umieść łuskę w uchwycie i podnieś ramę prasy.
- Dostosuj matrycę, aby osiągnąć pożądany zacisk, obracając śrubę regulacyjną.
- Opuszczaj ramę, aby pewnie zacisnąć pocisk na miejscu.
- Sprawdź zaciskany pocisk, aby upewnić się, że spełnia twoje specyfikacje.

## Instrukcje Dotyczące Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj amunicji ani komponentów do reloadingu w zwykłych odpadach.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania właściwych metod utylizacji materiałów

niebezpiecznych.

## **Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania matrycy zaciskowej Lee Precision 308 Winchester, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi zawartymi na opakowaniu lub w dokumentacji produktu.

## **Zakończenie**

Bezpieczeństwo jest najważniejsze podczas korzystania z sprzętu do reloadingu. Przestrzegając tych wskazówek, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie w reloadingu. Zawsze bądź na bieżąco z aktualizacjami bezpieczeństwa produktów i informacjami o wycofaniach poprzez platformę Safety Gate UE. Dziękujemy za uwagę poświęconą tym instrukcjom bezpieczeństwa.

# Turvaohjeet Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die tuotteelle

## Johdanto

Kiitos, että valitsit Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die tuotteen. Tämä tuote on suunniteltu parantamaan ammuksesi tarkkuutta puristamalla luoti tiukasti paikalleen. Lue tämä turvaohje huolellisesti varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön.

## Yleiset turvaohjeet

- Varmista, että ymmärrät kaikki turvallisuusohjeet ennen tuotteen käyttöä.
- Käytä dieä aina hyvin tuuletetussa tilassa.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja järjestettynä onnettomuuksien estämiseksi.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja, käsitellessäsi ammuskokoonpanoja.
- Säilytä die turvallisessa paikassa, lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

## Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä vain 7/8"14 uudelleenlatauspainokoneiden kanssa.
- Varmista, että die on asennettu ja tiukattu kunnolla ennen käyttöä.
- Älä ylitä suositeltuja kuormitusrajoja dieä käyttäessäsi.
- Vältä löysien vaatteiden tai asusteiden käyttöä, jotka voivat jäädä koneiston väliin.
- Tarkista die vaurioiden varalta ennen jokaista käyttöä. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.
- Älä koskaan osoita dieä tai mitään ladattua ammusta itseesi tai muihin.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat ammuksen uudelleenlataamista ja käyttöä.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Varmista, että uudelleenlatauspainosi on tukevasti kiinnitetty ja vakaa.
- Poista tarvittaessa kaikki olemassa olevat dieet painosta.
- Lisää Lee Factory Crimp Die painokoneeseen ja tiukkaa se kunnolla.
- Varmista, että die on oikein sijoitettu niin, että se kohdistuu kuoripidikkeeseen.

### 2. Käyttö

- Valmistele kuoret ja luodit standardien mukaisesti.
- Aseta kuori kuoripidikkeeseen ja nosta painon ramia.
- Säädä die halutun puristuksen saavuttamiseksi säätöruuvia kääntämällä.
- Laske ramia puristaaksesi luoti tiukasti paikalleen.
- Tarkista puristettu luoti varmistaaksesi, että se täyttää vaatimuksesi.

## Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet osat paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä ammuksia tai uudelleenlatauskomponentteja tavallisessa jätteessä.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi ohjeita vaarallisten materiaalien asianmukaiseen hävittämiseen.

## **Yhteystiedot lisätukea varten**

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita liittyen Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die tuotteen turvallisuuteen tai käyttöön, viittaa pakkaus tai tuotedokumentaatioissa annettuihin yhteystietoihin.

## **Yhteenveto**

Turvallisuus on ensisijaisen tärkeää käytettäessä uudelleenlatausvälineitä. Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan uudelleenlatauskokemuksen. Pysy aina ajan tasalla tuotteen turvallisuuteen liittyvistä päivityksistä ja takaisinvedoista EU:n Safety Gate alustalla. Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin.

# Säkerhetsinstruktioner för Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die

## Introduktion

Tack för att du valt Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die. Denna produkt är utformad för att förbättra noggrannheten hos din ammunition genom att säkert krimpa kulan på plats. Vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant för att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att du har en klar förståelse för alla säkerhetsinstruktioner innan du använder produkten.
- Använd alltid dies i ett välventilerat område.
- Håll arbetsområdet rent och organiserat för att förhindra olyckor.
- Använd personlig skyddsutrustning (PPE) som skyddsglasögon och handskar när du hanterar ammunitionens komponenter.
- Förvara dies på en säker plats, utom räckhåll för barn och husdjur.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller olyckor till berörda myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd endast med 7/8"14 omladdningspressar.
- Se till att dies är korrekt installerad och åtdragen innan användning.
- Överskrid inte rekommenderade lastgränser när du använder dies.
- Undvik att bära lösa kläder eller accessoarer som kan fastna i maskineriet.
- Inspektera alltid dies för skador innan varje användning. Använd inte om den är skadad.
- Pek aldrig dies eller någon laddad ammunition mot dig själv eller andra.
- Följ alla lokala lagar och förordningar angående omladdning och användning av ammunition.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation

- Börja med att se till att din omladdningspress är säkert monterad och stabil.
- Ta bort eventuella befintliga dies från pressen om det behövs.
- Sätt in Lee Factory Crimp Die i pressen och åtdrag den säkert.
- Se till att dies är korrekt placerad så att den linjerar med hylshållaren.

### 2. Användning

- Förbered dina hylsor och kulor enligt standardpraxis för omladdning.
- Placera en hylsa i hylshållaren och höj pressens ram.
- Justera dies för att uppnå önskad krimp genom att vrida justeringsskruven.
- Sänk ramen för att krimpa kulan säkert på plats.
- Inspektera den krimpade kulan för att säkerställa att den uppfyller dina specifikationer.

## Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller slitna komponenter i enlighet med lokala förordningar.
- Kassera inte ammunition eller omladdningskomponenter i vanligt avfall.
- Kontakta lokala myndigheter för korrekta metoder för avfallshantering av farliga material.

## Kontaktinformation för vidare stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående säkerhet eller användning av Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die, vänligen hänvisa till kontaktinformationen som ges på förpackningen eller produktdokumentationen.

## Slutsats

Säkerhet är av största vikt när du använder omladdningsutrustning. Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv omladdningsupplevelse. Håll dig alltid informerad om produktens säkerhetsuppdateringar och återkallelser genom EU:s Safety Gateplattform. Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsinstruktioner.

# Bezpečnostní pokyny pro Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die. Tento produkt je navržen tak, aby zlepšil přesnost vaší munice tím, že pevně zajišťuje projektil na místě. Před použitím produktu si pečlivě přečtěte tento bezpečnostní pokyn, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že máte jasné porozumění všem bezpečnostním pokynům před použitím produktu.
- Vždy používejte die v dobře větrané oblasti.
- Udržujte pracovní prostor čistý a organizovaný, abyste předešli nehodám.
- Používejte osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice při manipulaci s komponenty munice.
- Skladujte die na bezpečném místě, mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Nahlaste jakékoliv nebezpečné podmínky nebo nehody příslušným orgánům.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte pouze s lisem na náboje 7/8"14.
- Ujistěte se, že je die správně nainstalováno a utaženo před použitím.
- Nepřekračujte doporučené limity zatížení při používání die.
- Vyhněte se nošení volného oblečení nebo doplňků, které by se mohly zachytit v mechanismech.
- Vždy kontrolujte die na poškození před každým použitím. Nepoužívejte, pokud je poškozeno.
- Nikdy neukazujte die nebo jakoukoli nabitou municí směrem k sobě nebo k jiným osobám.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se nabíjení a používání munice.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Instalace

- Začněte tím, že se ujistíte, že váš lis na náboje je bezpečně namontován a stabilní.
- Pokud je to nutné, odstraňte jakékoli existující die z lisu.
- Vložte Lee Factory Crimp Die do lisu a důkladně ji utáhněte.
- Ujistěte se, že je die správně umístěna, aby se zarovнала se držákem nábojnic.

### 2. Použití

- Připravte své náboje a projektily podle standardních postupů nabíjení.
- Umístěte náboj do držáku nábojnic a zvedněte rameno lisu.
- Upravte die tak, aby dosáhla požadovaného crimpu otočením nastavovacího šroubu.
- Spusťte rameno, abyste pevně zajišťovali projektil na místě.
- Zkontrolujte crimpovaný projektil, abyste se ujistili, že splňuje vaše specifikace.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované komponenty v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte municí nebo komponenty nabíjení do běžného odpadu.
- Kontaktujte místní úřady pro správné metody likvidace nebezpečných materiálů.

## **Informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti nebo používání Lee Precision 308 Winchester Factory Crimp Die, se prosím odkažte na kontaktní informace uvedené na obalu nebo v dokumentaci produktu.

## **Závěr**

Bezpečnost je zásadní při používání vybavení pro nabíjení. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní nabíjecí zkušenosti. Vždy se informujte o aktualizacích bezpečnosti produktu a stažení prostřednictvím platformy Safety Gate EU. Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům.